A IMPORTÂNCIA DA PRONÚNCIA

Nos antigos textos das Escrituras Sagradas, o Nome do Altíssimo aparece por quase 7 mil vezes, o Nome do nosso Salvador por centenas de vezes, ambos em suas formas originais. Mas será que devemos realmente saber as suas verdadeiras pronúncias? Será que isso realmente importa para as nossas vidas?

A resposta é certamente que sim! As Escrituras Sagradas nos mostram diversos versículos sobre esse importante assunto, conhecer e crer nos verdadeiros Nomes, para que possamos obter a vida eterna. ***1 João 5:13***. Conhecer os verdadeiros Nomes está diretamente ligado à nossa salvação e ao Reino dos Céus. O versículo de ***Apocalipse 3:8***, nos mostra que saber o Nome Sagrado foi decisivo para os vencedores da igreja de Filadélfia. Os crentes fiéis daquela cidade sabiam o verdadeiro Nome, não o negaram e isso foi fundamental para a sua aprovação.

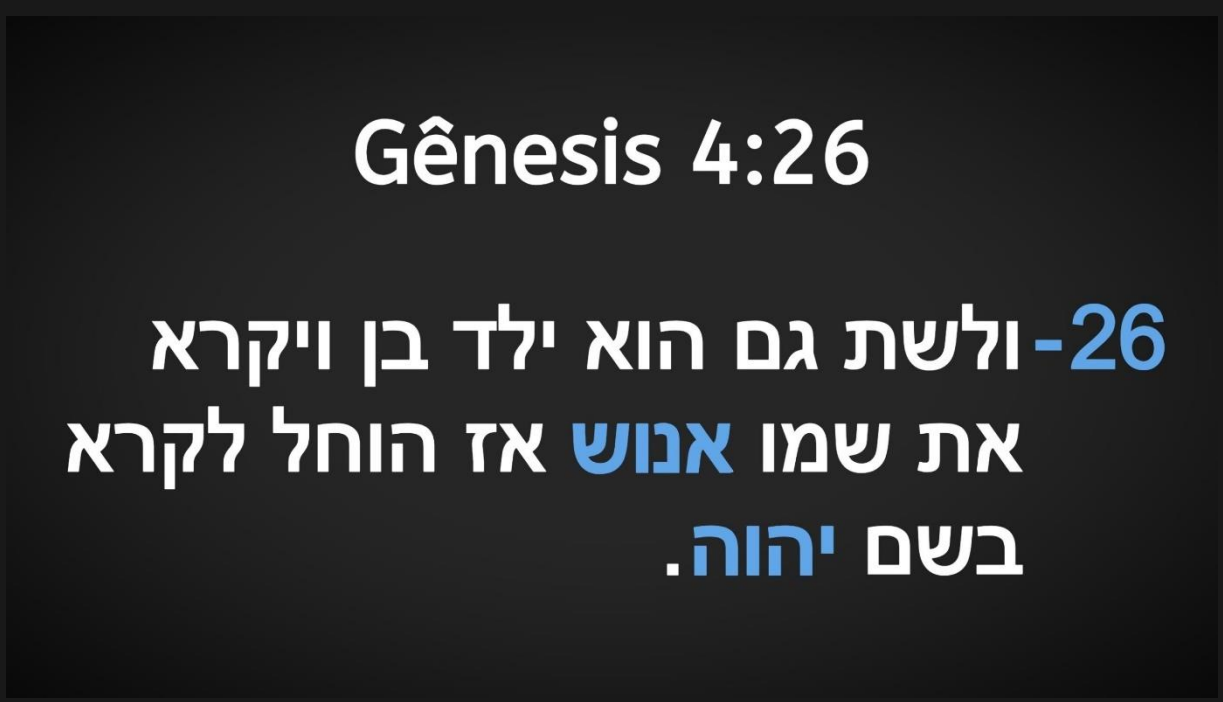
“Escrevi-lhes estas coisas, a vocês que creem no Nome do Filho de YAUH, para que vocês saibam que têm a vida eterna.” ***1 João 5:13***

“Conheço as tuas obras, eis que diante de ti pus uma porta aberta e ninguém a pode fechar, tendo pouca força, guardaste a minha palavra e não renegaste o meu Nome.” ***Apocalipse 3:8***

Isso não é diferente para os nossos dias, se queremos ser filhos legítimos do Criador, como não conhecer o verdadeiro Nome do nosso Pai e o verdadeiro Nome do nosso Salvador? Vejamos:

A verdadeira pronúncia dos Nomes Sagrados é sem dúvida a maior revelação de todos os tempos para os crentes fiéis. Antes mesmo de um nome ter uma escrita, ele já é uma pronúncia. Por exemplo, em ***Gênesis 4:26***, mostra que após o nascimento de Enos, começou-se a invocar o Nome YAUH,

esse acontecimento foi tão importante que não há registro de escrita antes desse período. Os nomes nos dizem muitas coisas, por exemplo, o nome Enos, seu nome verdadeiro é “Anush” (**אנוש**), que significa “homem fraco”, mostrando o motivo de invocar o Nome do seu Criador. Frequentemente, os nomes nas Escrituras representam o caráter de uma pessoa, pois estão diretamente ligados à sua essência e aos seus atos. O nome possui muita relevância ao definir lugares, povos e até mesmo acontecimentos.



*Bíblia ALEP em hebraico mostra que após o nascimento de Enos (**אנוש**), o Nome YAUH (**יהוה**) foi invocado e não um título.*

Em diversas situações, o Criador modificou o nome de pessoas, dando ênfase ao seu significado. Por exemplo, Jacó teve seu nome trocado para Israel, pois teria uma grande importância para sua geração futura. O verdadeiro nome de Jacó é "Yaqab" (**יעקב**) e foi trocado para "Yshral" (**ישראל**), pois “Yshral” significa “lutar com o Altíssimo”, mostrando a importância da pronúncia de um nome.

“Perguntou-lhe, pois, qual é o teu nome? E ele respondeu: Jacó. Então disse: Não te chamarás mais Jacó, mas Israel, porque tens lutado com o Criador e com os homens e prevaleceste.”
Gênesis 32:27-28

Em outro texto de Gênesis, ocorre algo similar, dessa vez com Abraão e Sara, sua esposa, mostrando novamente o quão essencial é o significado de um nome.

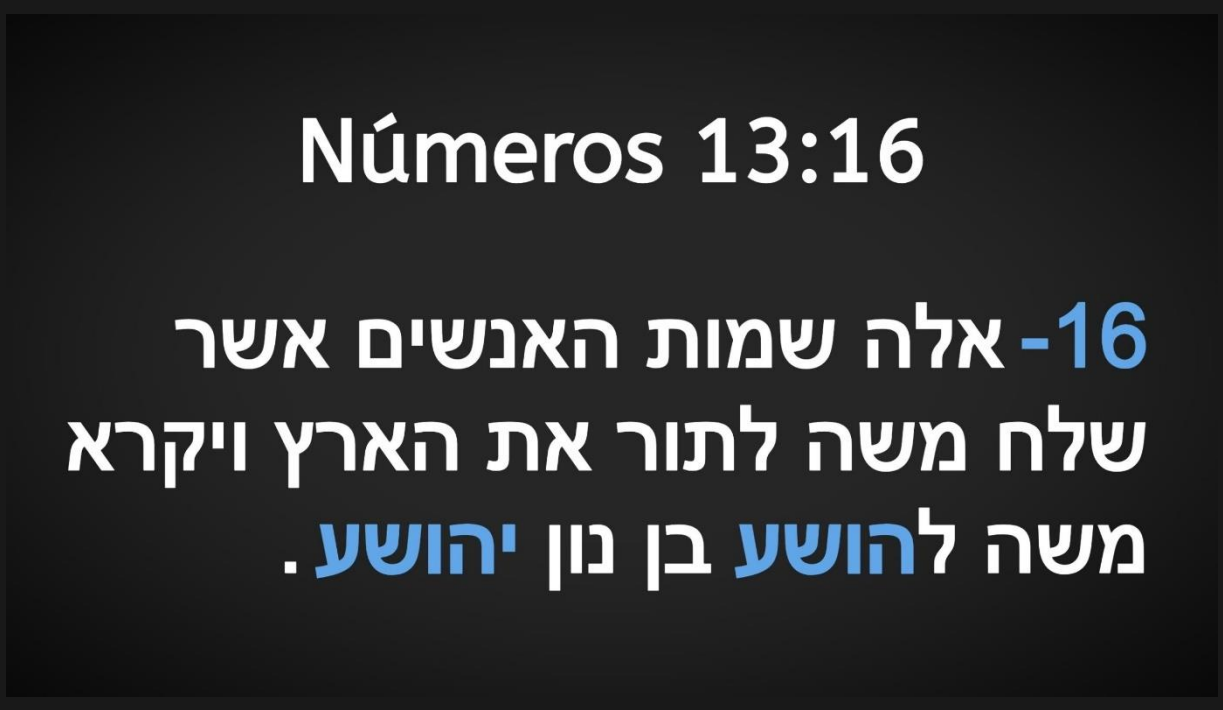
“Quanto a mim, eis a minha aliança contigo, serás o pai de uma multidão de nações. E não se chamará mais o teu nome Abrão, mas Abraão será o teu nome, porque por pai da multidão de nações te tenho posto.” ***Gênesis 17:4-5***

“Disse YAUH a Abraão: A Sarai, tua mulher, não chamarás mais pelo nome de Sarai, mas Sara será o seu nome. Porque Eu a hei de abençoar, dela te darei um filho, a abençoarei, será mãe de nações e reis de povos sairão dela.” ***Gênesis 17:15-16***

Em uma disputa de nomes, o profeta Elias, cujo nome verdadeiro é “Alyau” (אליהו), duelou contra quatrocentos e cinquenta profetas de Baal. “Alyau” invocou o Nome YAUH e o Altíssimo atendeu ao seu chamado, o Nome foi fundamental para sua vitória triunfante!

“Então, o fogo de YAUH caiu e queimou completamente o holocausto, a lenha, as pedras, o chão e também secou totalmente a água na valeta. Quando o povo viu isso, todos caíram prostrados e gritaram: YAUH é o Criador! YAUH é o Criador!”
1 Reis 18:38-39

Muitos outros servos de YAUH também tiveram seus nomes modificados, justamente porque os nomes têm um significado fundamental e determinante. Em ***Números 13:16***, Oséias, seu nome verdadeiro é "Ausha" (הושע), teve seu nome trocado para "Yausha" (יהושע), pois somente por esse nome o povo do Altíssimo poderia entrar na Terra Prometida. O significado do nome “Yausha” quer dizer “YAUH Salva”, exatamente o mesmo nome, que mais tarde o nosso Salvador iria receber, pois “yasha” em hebraico é a raiz da palavra “salvar”. Acontecimento profético para todos crer no verdadeiro Nome do Mashiach, pois somente através do Nome YAUSHA seremos salvos. Essa é a razão que nos mostra a importância de sabermos o Nome daquele que irá nos levar para o Reino dos Céus.



*Bíblia ALEP em hebraico mostra que "Ausha" (**הושע**) se tornou "Yausha" (**יהושע**), para mais tarde conduzir o povo à Terra Prometida.*

Outro acontecimento notável está registrado em Daniel, capítulo 1. O relato descreve que, ao capturarem os jovens Daniel, Hananias, Misael e Azarias, os babilônios modificaram os seus nomes originais. A razão principal desse ocorrido está nos significados de seus nomes, pois neles continham algo no qual os babilônios fizeram questão de ocultar, pois constava o Nome do Altíssimo. Para que tais nomes não fossem mais pronunciados, determinaram modificá-los, dando reverências aos seus ídolos, como, por exemplo, o nome Azarias, seu nome verdadeiro é “Azaryau” (עזריהו), que significa “ajudou YAUH”, este nome foi substituído por Abede-Nego, seu nome em hebraico é "Abad Nagu" (עבד נגו), que significa “servo de Nagu”, um “deus pagão”. Ao decorrer da história, a Babilônia sempre tentou corromper a pronúncia dos nomes, quase sempre com o mesmo intuito, o de ocultar o verdadeiro Nome do Altíssimo.

Nomes próprios não se traduzem, mas sim se transliteram. Diversos servos do Criador continham o Nome do Altíssimo em seus nomes, por exemplo, Joaquim, o seu nome verdadeiro é “Yauykyn” (יהויכין), que significa “YAUH estabeleceu”. As próprias Testemunhas de Jeová admitiram em uma de suas publicações, “Revista A Sentinela, 1º de junho de 2012, página 5”, que o nome “Yauykyn” é a transliteração do nome (יהויכין), lendo-se “Yau” nas letras (יהו), confirmando a pronúncia do trigrama (יהו) também no início de um nome. Mesmo nos idiomas hebraico, espanhol e português, a revista permaneceu com a mesma pronúncia, confirmando que nomes próprios não podem ser traduzidos, pois perdem o seu verdadeiro significado. No passado, o próprio Criador ordenou que colocassem o seu Nome sobre os filhos de “Yshral”, para que fossem abençoados, mostrando a importância de um nome.

“Assim porão o meu Nome sobre os filhos de Yshral e Eu os abençoarei.” ***Números 6:27***



Tradutor comprova: “Nome próprio não se traduz.”

LISTA DE NOMES PRÓPRIOS, ver mais nomes!

Veja alguns nomes hebraicos de pessoas que constam nas Escrituras Sagradas, mostrando a transliteração correta de cada nome que foi adulterado através da tradução. Nos nomes próprios originais, é possível ver o uso do Nome do Altíssimo em sua forma autêntica, o que não ocorre na forma traduzida. Os nomes foram transliterados letra por letra e sem sinais massoréticos. Foi usado para a transliteração da letra “Het” (ח) a letra “h”, ao invés de “ch”, a qual é usada em outras línguas, mas que não resulta corretamente na fonética do idioma português.

Nome traduzido	Transliterado	Hebraico
Abias	Abyau	אביהו
Berequias	Barakyau	ברכיהו
Conias	Kanyau	כניהו
Delaias	Dalyau	דליהו
Elias	Alyau	אליהו
Gemarias	Gamaryau	גמריהו
Hananias	Hananyau	חנניהו
Isaías	Yshayau	ישעיהו
Joanã	Yauhanan	יהוחנן
Josué	Yausha	יהושע
Malquias	Malakyau	מלכיהו
Natanias	Nathanyau	נתניהו
Obadias	Abadyau	עבדיהו
Pedaías	Padyau	פדיהו
Quenanias	Kananyau	כנניהו
Reabias	Rahabyau	רחביהו
Selemias	Shalamyau	שלמיהו
Tobias	Tubyau	טוביהו
Uzias	Azyau	עזיהו
Zedequias	Tsadaqyau	צדקיהו

VERSÍCULOS MOSTRANDO QUE O CRIADOR YAUH REVELA O SEU PRÓPRIO NOME

“Saberão, portanto, que só tu, cujo Nome é YAUH, é único, que somente tu, ó Altíssimo, és o Criador e Soberano de toda a Terra!” ***Salmos 83:18***

“Portanto, eis que lhes farei conhecer, desta vez lhes farei conhecer a minha mão e o meu poder. E saberão que o meu Nome é YAUH.”
Jeremias 16:21

“Eu sou YAUH, esse é o meu Nome! Não darei a outro a minha glória nem a imagens o meu louvor.”
Isaías 42:8

“Procurai aquele que fez a Plêiades e o Orion, torna a sombra da noite em manhã, faz escurecer o dia como a noite, que chama as águas do mar e as derrama sobre a Terra, YAUH é o seu Nome.”
Amós 5:8

“Disse também o Criador a Moisés: Diga aos israelitas: YAUH, o Criador dos seus antepassados, o Criador de Abraão, o Criador de Isaque, o Criador de Jacó, enviou-me a vocês. Esse é o meu Nome para sempre, Nome pelo qual serei lembrado de geração em geração.” ***Êxodo 3:15***



Filme mostra Moisés pronunciando o Nome YAUH.

Os judeus acreditam e defendem que não é permitido pronunciar o Nome do Altíssimo, ao passo que, ao mesmo tempo, afirmam que o Criador possui 72 nomes, mas será que é isso mesmo que as Escrituras nos ensinam? Certamente que não, pois, em ***Zacarias 14:9***, o Altíssimo afirma que seu Nome é um só. O que o nosso Criador deseja é que pronunciamos e louvamos o seu Nome. YAUH é o Nome em que devemos crer, orar, adorar, invocar e etc. Um Nome sagrado que merece respeito e amor ao usá-lo.

“E YAUH será Rei sobre toda a Terra. Naquele dia, YAUH será um só e seu Nome um só.”
Zacarias 14:9

ALGUNS VERSÍCULOS PROVANDO QUE YAUH QUER QUE PRONUNCIAMOS O SEU NOME

Ao clicar no versículo, é possível ver o texto completo.

Amar seu Nome
Salmos 5:11, ***Salmos 69:36***, ***Isaías 56:6***

Anunciar seu Nome
Êxodo 9:16, ***Salmos 22:22***, ***Romanos 9:17***

Bendizer seu Nome
Salmos 96:2, ***Salmos 100:4***, ***Salmos 103:1***

Buscar seu Nome
Salmos 83:16, ***Atos 15:17***

Cantar ao seu Nome
Salmos 18:49, ***Salmos 92:1***, ***Romanos 15:9***

Confessar seu Nome
1 Reis 8:35, ***2 Crônicas 6:24***

Confiar em seu Nome
Salmos 33:21, ***Isaías 50:10***, ***Sofonias 3:12***

Conhecer seu Nome
1 Reis 8:43, ***Salmos 9:10***, ***Provérbios 30:4***, ***Isaías 52:6***

Dar glória ao seu Nome
1 Crônicas 16:29, ***Salmos 29:2***, ***Salmos 115:1***

Dar graças ao seu Nome
1 Crônicas 16:35, ***Salmos 106:47***

Exaltar seu Nome
Salmos 34:3, ***Isaías 12:4***

Falar do seu Nome
Salmos 102:21, ***Jeremias 20:9***

Honrar seu Nome
Salmos 25:11, ***Salmos 86:12***, ***Malaquias 2:2***

Invocar seu Nome
Salmos 80:18, ***Salmos 99:6***, ***Salmos 116:13,17***

Lembrar do seu Nome
Êxodo 3:15, ***Salmos 20:7***, ***Isaías 26:13***, ***Malaquias 3:16***

Louvar seu Nome
Salmos 7:17, ***Salmos 9:2***, ***Isaías 25:1***

Orar ao seu Nome
Mateus 6:9, ***Lucas 11:2***

Santificar seu Nome
Isaías 29:23, ***Isaías 57:15***, ***Lucas 1:49***

Não blasfemar seu Nome
Salmos 74:10,18, ***Isaías 52:5***, ***Malaquias 1:6***

"O seu Nome permanecerá eternamente, o seu Nome se irá propagando de pais a filhos enquanto o sol durar e os homens serão abençoados Nele." ***Salmos 72:17***



Sagradas Escrituras hebraicas, datada de 1384, contendo o Nome do Criador.

O mesmo ocorre com o Nome do Mashiach YAUSHA, não podemos pôr outro fundamento. O apóstolo Paulo, cujo verdadeiro nome é "Shaul" (**שאול**), em uma de suas cartas aos Coríntios, advertiu que ninguém pode pôr outro fundamento além do que já está posto, o qual é YAUSHA o Mashiach.

"Porque ninguém pode pôr outro fundamento além do que já está posto, o qual é YAUSHA o Mashiach."
1 Coríntios 3:11

VERSÍCULOS QUE PROVAM O VERDADEIRO NOME DO MASHIACH

"E agora você ficará grávida, dará à luz um filho e deve lhe dar o Nome de YAUSHA." ***Lucas 1:31***

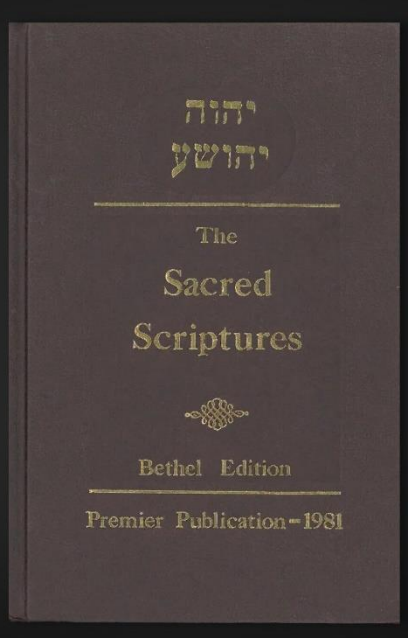
"E em nenhum outro há salvação, porque também debaixo do céu nenhum outro Nome há dado entre

os homens, pelo qual devamos ser salvos.”
Atos 4:12

“E em seu Nome se pregasse o arrependimento e a remissão dos pecados, em todas as nações, começando por Jerusalém.” ***Lucas 24:47***

“E, caindo nós todos por terra, ouvi uma voz que me falava, em língua hebraica, dizia: Shaul, Shaul, por que me persegues?... Então perguntei: Quem és, Mestre? E Ele respondeu: Eu sou YAUSHA, a quem tu persegues.” ***Atos 26:14-15***

“E toda língua confesse que YAUSHA Mashiach é o Salvador, para a glória do Criador Pai.”
Filipenses 2:11



Sagradas Escrituras Bethel Edition, de 1981, contendo o Nome do Criador e do Salvador.

OS NOMES SAGRADOS NOS LEVARÃO AO REINO DE YAUH

Há uma promessa para herdarmos o Reino de YAUH, essa promessa é para um pequeno número de crentes fiéis, na qual foi anunciada diversas vezes nas Escrituras. Mas que Reino é esse que por muitos foi anunciado?

João Batista, seu nome verdadeiro vem da raiz do nome Joanã, no hebraico é “Yauhanan” (**יהוחנן**), que significa “YAUH é gracioso”. Ele apareceu no deserto da Judeia pregando que o Reino dos Céus estava chegando. Meses mais tarde, YAUSHA também começou a pregar o Reino dos Céus e ordenou aos seus discípulos que fizessem o mesmo.

“E, naqueles dias, apareceu João, o Batista, pregando no deserto da Judeia e dizendo:

Arrependei-vos, porque é chegado o Reino dos Céus.” ***Mateus 3:1-2***

“Desde então, começou YAUSHA a pregar e a dizer: Arrependei-vos, porque é chegado o Reino dos Céus.” ***Mateus 4:17***

“Por onde forem, preguem esta mensagem: O Reino dos Céus está próximo.” ***Mateus 10:7***

O Reino dos Céus, que foi anunciado, é o Reino de YAUH, o lugar santo onde habita o Criador dos céus e da Terra. YAUH anunciou e prometeu o seu grandioso Reino para todos os que forem vencedores, no entanto, dos que têm esse chamado, apenas poucos serão escolhidos e farão parte desse Reino.

“Esforcem-se para entrar pela porta estreita, porque Eu lhes digo, muitos tentarão entrar e não conseguirão.” ***Lucas 13:24***

“Porque muitos são chamados, mas poucos escolhidos.” ***Mateus 22:14***

Enquanto YAUSHA estava com alguns de seus discípulos ensinando como alcançar o Reino dos Céus, Ele revelou a esse pequeno rebanho que haverá lugares à mesa no Reino de YAUH, afirmando que deveriam ser santos assim como YAUH é santo.

“Não temas, ó pequeno rebanho, porque a vosso Pai agradou dar-vos o Reino.” ***Lucas 12:32***

“Pessoas virão do Oriente e do Ocidente, do Norte e do Sul e ocuparão os seus lugares à mesa no Reino do Criador.” ***Lucas 13:29***



A palavra "Qadush" (קדוש), conforme Strongs H6918 com definição "santo", também significa "separado".

O crente fiel que busca o Reino dos Céus deve ser separado deste mundo. YAUSHA ensinou que devemos negar o mundo e negar a nós mesmos. Para fazer parte desse pequeno grupo de vencedores, as Escrituras nos mostram que devemos cumprir tudo o que YAUSHA nos ordenou, como, por exemplo, a imersão em seu Nome, o Partir do Pão em memória Dele até que Ele venha, anunciar o Reino dos Céus pregando a toda criatura, nos consagrando com jejum e orações, renunciando nossas paixões e nossos desejos, são algumas dessas ordenanças. Vejamos nas Escrituras:

ORDENANÇAS DEIXADAS POR YAUSHA O MASHIACH

"Ide, portanto, fazei discípulos de todas as nações, realizando-lhes imersão em meu Nome."
Mateus 28:19

"E, tomando o pão e havendo dado graças, partiu e deu, dizendo: Isto é o meu corpo, que por vós é dado, fazei isto em memória de mim. Semelhantemente, tomou o cálice, depois da ceia, dizendo: Este cálice é o novo testamento no meu sangue, que é derramado por vós." ***Lucas 22:19-20***

"Todavia, insistiu YAUSHA: Deixa os mortos sepultarem os seus próprios mortos. Tu, porém, vai e proclama o Reino de YAUH." ***Lucas 9:60***

"E disse-lhes: Ide por todo o mundo e pregai o evangelho a toda criatura." ***Marcos 16:15***

"Dias virão, porém, em que lhes será tirado o noivo e naqueles dias hão de jejuar." ***Lucas 5:35***

"Mas quando você orar, vá para seu quarto, feche a porta e ore a seu Pai, que está no secreto. Então, seu Pai, que vê no secreto, o recompensará."
Mateus 6:6

"Então, YAUSHA disse aos seus discípulos: Se

alguém quiser acompanhar-me, negue-se a si mesmo, tome seu madeiro e siga-me.” ***Mateus 16:24***

“Da mesma forma, qualquer de vocês que não renunciar a tudo o que possui, não pode ser meu discípulo.” ***Lucas 14:33***

Através dos verdadeiros Nomes Sagrados, podemos nos tornar verdadeiros discípulos de YAUH e YAUSHA, mostrando a importância da verdadeira pronúncia. Portanto, sejamos cumpridores da palavra em nossas vidas, sofrendo pelo verdadeiro evangelho e não negando os seus Nomes!

“Então, os que temem a YAUH falaram uns com os outros, YAUH se pôs atento e ouviu. E na sua presença foi escrito um livro de memória a favor dos que temem a YAUH e respeitam o seu Nome.” ***Malaquias 3:16***

“Por meio de YAUSHA, portanto, ofereçamos continuamente ao Criador um sacrifício de louvor, que é fruto de lábios que confessam o seu Nome.” ***Hebreus 13:15***